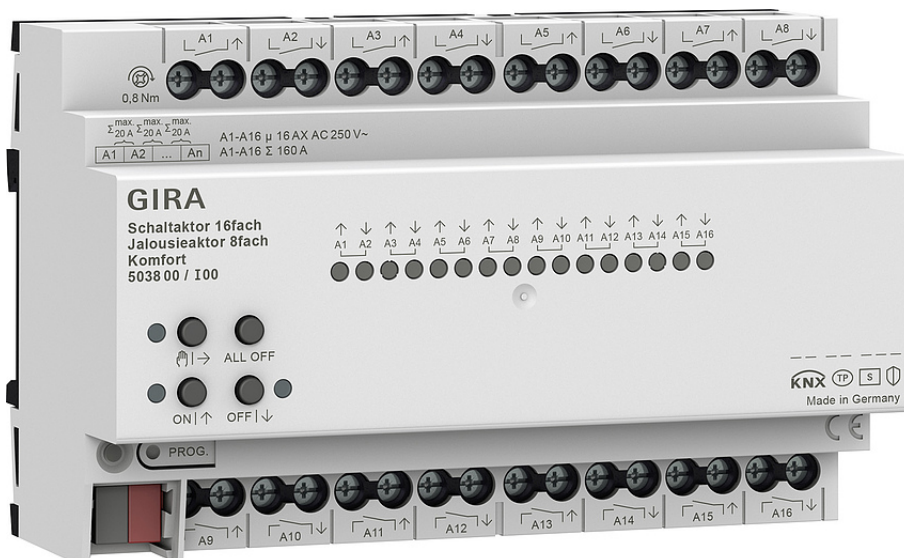


## Bruksanvisning

Koblingsaktuator / persiennemodul 16 A Standard & Komfort  
 Best.-nr. 5023 00, 5033 00, 5028 00, 5038 00, 5030 00, 5040 00



## Innholdsfortegnelse

1	Sikkerhetsinformasjon .....	3
2	Apparatets oppbygning.....	3
3	Funksjon .....	3
4	Betjening.....	5
5	Informasjon for autoriserte elektrikere .....	9
5.1	Montering og elektrisk tilkobling .....	9
5.2	Igangsetting .....	10
5.3	Valgfritt: Installer fasesamleskinne (tilbehør) .....	12
6	Tekniske data .....	12
7	Tilbehør .....	14
8	Garanti.....	14

## 1 Sikkerhetsinformasjon



Montering og tilkobling av elektriske apparater må kun gjennomføres av elektrikere.

Fare for alvorlige personskader, brann og materielle skader. Les driftshåndboken, og følg den.

Fare for elektrisk støt i SELV- eller PELV-installasjonen. Ikke koble til forbrukere for nettspenning og SELV/PELV sammen på apparatet.

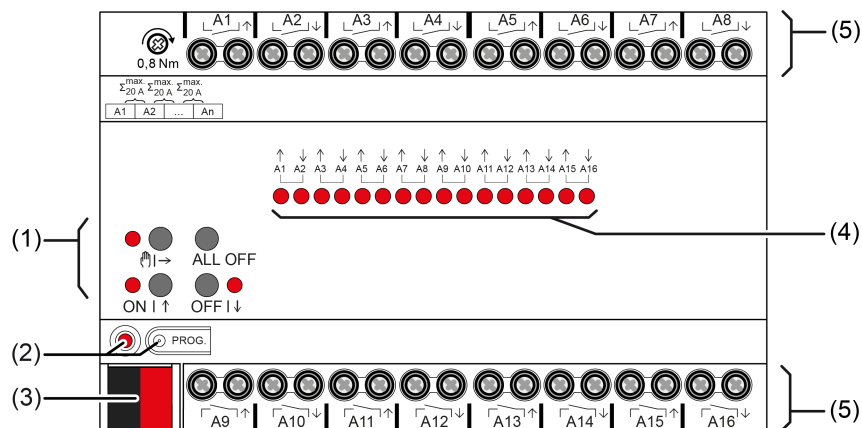
Dersom flere motorer parallellkobles til én utgang, skal opplysningene fra produsenten følges, eventuelt skal det brukes et skillerelé. Motorer kan bli ødelagt.

Bruk kun persiennemotorer med mekaniske eller elektroniske endebrytere. Kontroller at endebryterne står i riktig stilling. Les gjennom opplysningene fra motorprodusentene. Apparatet kan skades.

Trefasemotorer skal ikke kobles til. Apparatet kan skades.

Denne anvisningen er en del av produktet og skal være hos sluttkunden.

## 2 Apparatets oppbygning



Bilde 1: Apparatets oppbygning

- (1) Tastefelt for manuell betjening
- (2) Programmeringstast og -LED
- (3) KNX-tilkobling
- (4) Status-LED-utganger
- (5) Tilkobling av forbrukere (reléutganger)

## 3 Funksjon

### Systeminformasjon

Dette apparatet er et produkt i KNX-systemet og overholder KNX-retningslinjene. Man forutsetter at brukeren har detaljerte fagkunnskaper for forståelse av apparatets funksjon etter deltakelse på KNX-kurs.

Apparatets funksjon er programvareavhengig. Detaljerte informasjoner angående programvareversjoner og respektive funksjonsomfang og programvaren selv finner du i produsentens produktdatabase.

Apparatet kan oppdateres. Fastvareoppdateringer kan enkelt gjøres med Gira ETS Service-appen (ekstra programvare).

Apparatet er KNX Data Secure kompatibel. KNX Data Secure gir beskyttelse mot manipulering innen bygningsautomatisering, og kan konfigureres i ETS-prosjektet. Det forutsettes at brukeren har detaljert fagkunnskap. For sikker igangsetting trenger man et apparatsertifikat som er festet på apparatet. I løpet av monteringen skal apparatsertifikatet fjernes fra apparatet og oppbevares på et trygt sted.

Planlegging, installasjon og igangsetting av apparatet skjer ved hjelp av ETS fra versjon 5.7.3.

### **Forskriftsmessig bruk**

- Kobling av elektriske forbrukere via potensialfrie kontakter
- Kobling av elektrisk drevne sjalusier, rullegardiner, markiser og lignende forheng
- Montering i underfordeling på DIN-skinne iht. DIN EN 60715
- Drift i KNX-systemet for Standard- og Komfort-apparater
- Drift i Gira-One-systemet kun for Standard-apparater

### **Produktegenskaper**

- Utganger kan betjenes manuelt, byggeplassdrift
- Manuelt skifte mellom sjalusidrift og koblingsdrift uten igangsetting
- Tilbakemelding i manuell drift og i bussdrift
- Sperring av enkeltutganger manuelt eller per buss
- Statustilbakemelding (f.eks. vindalarm)
- Kompatibel med KNX Data Secure
- Kan oppdateres med Gira ETS Service-appen

### **Egenskaper bryterdrift**

- Lukker- eller åpnerdrift
- Tilbakemeldingsfunksjon
- Tilknytnings- eller obligatorisk funksjon
- Sentral koblingsfunksjoner med samletilbakemelding
- Tidsfunksjoner; inn- og utkoblingsforsinkelse, trappelysbryter med forvarselfunksjon
- Scenefunksjon
- Driftstimeteller

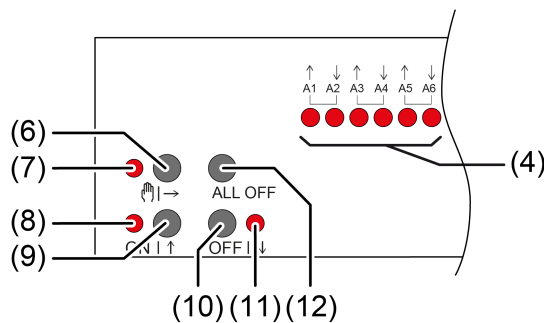
### Egenskaper sjalusidrift

- Egnet for AC-motorer 110...230 V
- Driftsformene "Persienne med lamell", "Rullegardin/markise", "Luftesjeld/takvindu"
- Forhengsposisjon kan aktiveres direkte
- Lamellstilling kan aktiveres direkte
- Tilbakemelding om kjøringstilstand, forhengsposisjon og lamellstilling
- Tvangsjustering utført av overordnet styring
- Sikkerhetsfunksjon: Tre uavhengige vindalarmer, regnalarm, frostalarm
- Solskjermingsfunksjon med oppvarmings-/avkjølingsautomatikk
- Sperrefunksjon (utestengningsbeskyttelse)
- Scenefunksjon

### Egenskaper logikk

- Logikkgitte
- Konverter (konvertering)
- Sperreledd
- Komparator
- Grenseverdibryter

## 4 Betjening



Bilde 2: Betjeningselementer

- (4) Status-LED-utganger  
PÅ: Reléutgang lukket  
AV: Reléutgang åpnet  
Blinker sakte: Utgang valgt ved manuell drift  
Blinker fort: Utgangen er sperret via permanent manuell drift
- (6) Tast →  
Manuell betjening
- (7) LED →  
PÅ: Permanent manuell drift aktiv / Blinker: Midlertidig manuell drift aktiv

- (8) LED **ON** | ↑  
PÅ: Reléutganger lukket, manuell drift aktiv
- (9) Tast **ON** | ↑  
Kort: Slå på, justere lameller eller stopp  
Lang: Kjør forhenget opp
- (10) Tast **OFF** | ↓  
Kort: Slå av, justere lameller eller stopp  
Lang: Kjør forhenget ned
- (11) LED **OFF** | ↓  
PÅ: Reléutganger åpnet, manuell drift aktiv
- (12) Tast **ALL OFF**  
Åpne alle reléutganger, stopp drev

Ved betjening med tastefelt skiller apparatet mellom kort og langt trykk.

- Kort: Trykk kortere enn 1 s
- Langt: Trykk mellom 1 og 5 s

**i** Ved koblingsdrift skille apparatet mellom driftsformene "Lukker" og "Åpner".  
Tastene (9 + 10) kobles om ved aktivisering av koblingstilstand:  
Lukker: Slå på = Lukk relé, Slå av = Åpne relé  
Åpner: Slå på = Åpne relé, Slå av = Lukk relé  
LED (4 + 8 + 11) viser alltid relétilstand.

**i** LED (4) viser tilstanden for utgangene valgfritt kun midlertidig (parameteravhengig).

### Driftsformer

- Bussdrift: Betjening via tastsensorer eller andre bussapparater
- Midlertidig manuell drift: Manuell betjening på stedet med tastefelt, automatisk retur til bussdrift
- Permanent manuell drift: Kun manuell styring på apparatet

**i** I manuell drift er bussdrift ikke mulig.

**i** Etter at bussen har sviktet og er i bruk igjen, kobler apparatet til bussdrift.

**i** Manuell drift kan sperres via busstelegram i løpende drift.

### Koble inn midlertidig manuell drift

Betjeningen er ikke sperret.


- Trykk kort på tasten **↵** | → (6).  
LED **↵** | → (7) blinker, LED **A1...** (4) for utgangen eller utgangsparet som konfigureres først blinker.

Midlertidig manuell drift er slått på.

- i** Etter fem sekunder uten tastetrykk, går aktuatorens automatisk tilbake til bussdrift.

### Koble ut midlertidig manuell drift

Apparatet er i midlertidig manuell drift.

- 5 s ingen aktivering.  
- eller -
- Trykk kort på tasten  (6) til aktuatorens går ut av midlertidig manuell drift. Status-LED A1... (4) blinker ikke lenger, men viser relé-status.



Midlertidig manuell drift er slått av.

Koblingsutganger: Avhengig av programmering kobler utgangseléet inn den aktive posisjonen når manuell drift avsluttes, f.eks. tilknytning.

Sjalusiutganger: Avhengig av programmeringen kjører forhengene i aktiv posisjon når den manuelle driften avsluttes, f.eks. sikkerhets- eller solskjermingsposisjon.

### Koble inn permanent manuell drift



Betjeningen er ikke sperret.

- Trykk inn tasten  (6) i minst 5 s.  
LED  (7) lyser, LED A1... (4) for utgangen eller utgangsparet som konfigureres først blinker.

Permanent manuell drift er slått på.

### Koble ut permanent manuell drift

Apparatet er i permanent manuell drift.

- Trykk inn tasten  (6) i minst 5 s.  
LED-en  (7) er av.






Permanent manuell drift er slått av. Bussdriften er slått på.

Koblingsutganger: Avhengig av programmering kobler utgangseléet inn den aktive posisjonen når manuell drift avsluttes, f.eks. tilknytning.

Sjalusiutganger: Avhengig av programmeringen kjører forhengene i aktiv posisjon når den manuelle driften avsluttes, f.eks. sikkerhets- eller solskjermingsposisjon.

### Betjene utgang i manuell drift

- Aktiver midlertidig eller permanent manuell drift.

- Trykk på tasten  (6) så ofte, til LED A1... (4) til utgangen eller utgangsparet som er valgt blinker.
  - Trykk på tasten **ON** (9) eller **OFF** (10).  
Kort: Slå på/av drev stopp.  
Lang: Kjør forhenget opp/ned.  
LED **ON** (8) PÅ: Reléutgang lukket  
LED **OFF** (7) PÅ: Reléutgang åpnet
- i** Midlertidig manuell drift: Når alle utganger er kjørt igjennom går apparatet ut av manuell drift etter nytt trykk.




### Slå av alle utganger / Stans alle forheng

Apparatet er i permanent manuell drift.

- Trykk på tasten **ALL OFF** (12).  
Koblingsutganger: Alle utganger kobles ut (driftsformen lukker: reléutgang åpnet / driftsformen åpner: reléutgang lukket).  
Sjalusiutganger: Alle forheng stanser.

### Sperre utganger




Apparatet er i permanent manuell drift. Busstyring kan sperres (ETS-parameter).

- Trykk på tasten  (6) så ofte, til LED A1... (4) til utgangen eller utgangsparet som er valgt blinker.
- Trykk samtidig på tastene **ON** (9) og **OFF** (10) i minst 5 s.  
Den utvalgte utgangen er sperret.  
Status-LED A1... (4) til utgangen eller utgangsparet som er valgt blinker raskt.

**i** En sperret utgang kan betjenes i manuell drift.

### Fjerne sperring av utganger

Apparatet er i permanent manuell drift. En eller flere utganger ble sperret ved manuell drift.











- Trykk på tasten  (6) til du har valgt utgangen eller utgangsparet som skal låses opp.
- Trykk samtidig på tastene **ON** (9) og **OFF** (10) i minst 5 s.  
Sperringen er opphevet.  
LED A1... (4) til utgangen eller utgangsparet som er valgt blinker sakte.

### Skifte mellom persiennedrift og koblingsdrift

Apparatet er ikke tatt i drift

- Aktiver permanent manuell drift.



- Trykk på tasten  (1) så ofte, til LED A1... (8) til utgangen eller utgangsparet som er valgt blinker.
- Trykk tast  (1) og **ON** (4) og **OFF** (5) samtidig i ca. 5 s.  
Koblingsdrift: Begge status-LED-lysene A1... (8) til utgangsparet lyser.  
Sjalusidrift: Begge status-LED-lysene A1... (8) til utgangsparet blinker vekselvis.
- Trykk samtidig på tasten **ON** (4) og **OFF** (5).  
Skifte utganger mellom koblingsdrift og sjalusidrift.  
Begge status-LED-lys A1... (8) viser aktuell driftsform.
- Trykk tast  (1) og **ON** (4) og **OFF** (5) samtidig i ca. 5 s.  
Driftsmodusskifte avsluttes, permanent hånddrift er aktivert.
- Trykk på tasten  (1) i ca. 5 s.  
Driftsmodusskifte avsluttes, permanent hånddrift er deaktivert.

## 5 Informasjon for autoriserte elektrikere



### **FARE!**

Livsfare grunnet elektrisk støt.

Frigjør apparatet. Dekk til spenningsførende deler.

### 5.1 Montering og elektrisk tilkobling

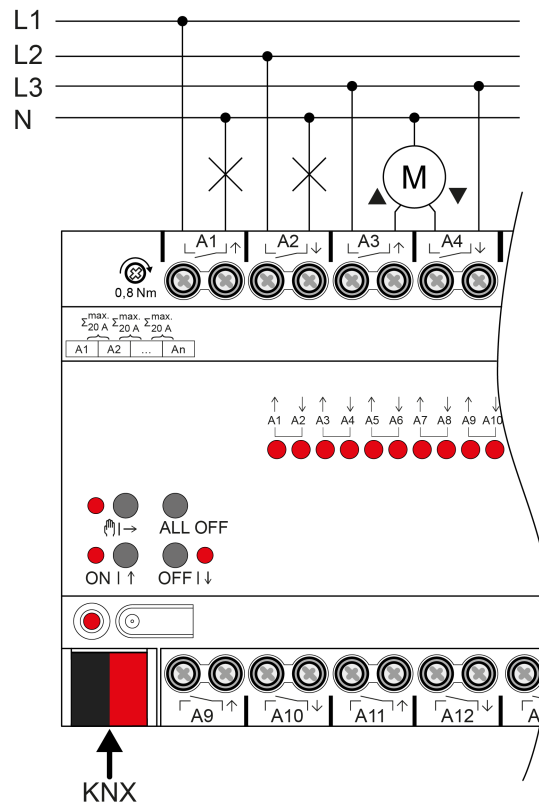
#### Montere apparatet

- Legg eller skann inn apparatsertifikatet og legg det til prosjektet. Det anbefales å bruke et høyoppløselig kamera til å skanne QR-koden.
- Ved monteringen anbefales det at apparatsertifikatet fjernes fra apparatet.
- Dokumenter alle passord og oppbevar dem på et trygt sted.

Følg med på omgivelsestemperaturen. Sørg for tilstrekkelig kjøling.

- Monter apparatet på DIN-skinne.

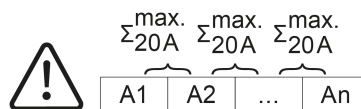
## Koble til apparatet



Bilde 3: Apparattilkobling (tilkoblingseksempel)

- Koble til bussledningen med KNX tilkoblingsklemme med riktig polaritet.
- For beskyttelse mot farlige spenninger må hetten settes på. KNX-tilkoblingen.
- Koble til last i henhold til tilkoblingseksemplet. To reléutganger ved siden av hverandre utgjør én persienneutgang.

Total strøm som kan belastes nærliggende utganger er maksimalt 20 A.



Bilde 4: Total strøm som kan belastes nærliggende utganger

## 5.2 Igangsetting

Ta i drift apparatet

**HINT!**

Feil lastkontroll på grunn av udefinert reléstatus ved levering.

Fare for ødeleggelse av tilkoblede drivmotorer.

Ved igangsetting skal det før lasttilkobling via anlegging av KNX-busspenningen sikres at alle relekontaktene er åpnet. Følg igangkjøringssekvensen!

- Slå på KNX-busspenningen.
- Vent ca. 10 s.
- Koble til belastningskretser.
- i** Leveringstilstand: Mulig å betjene utgangene med manuell betjening. Utganger er innstilt som sjalusiutganger.

### Safe-State-modus

Safe-State-modusen stopper utførelsen av det lastede applikasjonsprogrammet.

- i** Bare systemprogramvaren til apparatet fortsetter å fungere. ETS-diagnosefunksjoner og programmering av apparatet er mulig. Manuell betjening er ikke mulig.

### Aktivere Safe-State-modus

- Slå av busspenningen eller trekk ut KNX-tilkoblingsklemmen.
- Vent ca. 15 s.
- Trykk på programmeringstasten, og hold den.
- Slå på busspenningen eller sett på KNX-tilkoblingsklemmen. Ikke slipp programmeringstasten før programmerings-LED-en begynner å blinke sakte.

Safe-State-modus er aktivert.

Ved å trykke på programmeringstasten en gang til kan programmeringsmodus slås på og av som vanlig også i Safe State Mode. Programmerings-LED vil avslutte blinkingen ved aktiv programmeringsmodus.

### Deaktivere Safe-State-modus

- Slå av busspenningen (vent ca. 15 s) eller utfør ETS-programmeringsprosedyren.

### Master-omstart

Master-omstart tilbakestiller apparatet til grunninnstillingene (fysisk adresse 15.15.255, fastvaren blir værende). Apparatet må deretter igangsettes på nytt med ETS. Manuell betjening er mulig.

Ved Secure-drift: En Master-omstart deaktiverer apparatsikkerheten. Apparatet kan deretter med apparatsertifikatet igangsettes på nytt.

### Utføre Master-omstart

Forutsetning: Safe-State-modus er aktivert.

- Trykk på programmeringstasten, og hold den > 5 s. Programmerings-LED-en blinker raskt.

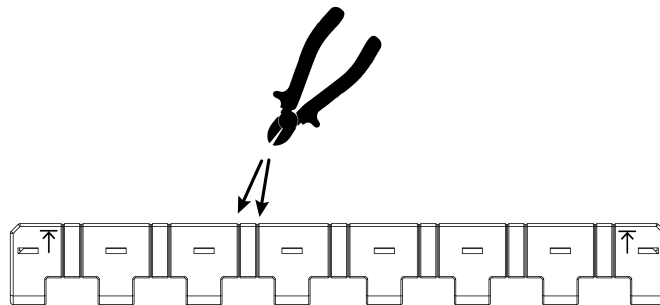
Apparatet foretar en Master-omstart, startes på ny og er klar for drift igjen etter ca. 5 s.

### Tilbakestille apparatet på fabrikkinnstillingene

Med Gira ETS Service-appen kan apparatet tilbakestilles til fabrikkinnstillinger. Denne funksjoner bruker fastvaren i apparatet som var aktiv ved levering (leveringstilstand). Ved å tilbakestille apparatet til fabrikkinnstillingene mister enheten den fysiske adressen og konfigurasjonen.

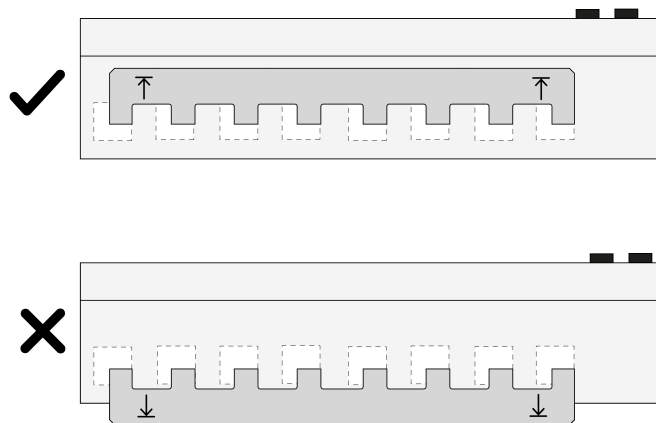
### 5.3 Valgfritt: Installer fasesamleskinne (tilbehør)

- (se bildet 5) Om nødvendig kutter du fasesamleskinnen ved hakkene med en sidekutter.
- Fest endehetten til grensesnittet.



Bilde 5: Kortere fasesamleskinne

- i** Kontroller at klemmene er åpne og at kobberpinnene er satt inn i klemmene.
- (se bildet 6) Rett inn fasesamleskinnen ved hjelp av pilene som er trykt på den, og koble den til tilkoblingsterminalene.
- Skru fast fasesamleskinnen til klemmene.



Bilde 6: Installasjon av fasesamleskinnen

## 6 Tekniske data

Omgivelsestemperatur

-5 ... +45 °C

Lagrings-/transporttemperatur

-25 ... +70 °C

Koblingsstrøm

AC1 i henhold til DIN EN IEC 60947-4-1	16 A
Eksterne ballaster	16 A, 140 µF
Innkoblingsstrøm 200 µs	maks. 800 A
Innkoblingsstrøm 20 ms	maks. 165 A
Koblingsspenning	AC 250 V ~
Strømbelastningsevne	
Naboutganger	Σ 20 A
Last per utgang	
Motorer	1380 VA
Høyvoltshalogenlamper	2300 W
HV-LED-lamper	maks. 400 W
NV-halogenpærer med elektroniske trafoer	1500 W
Lavvoltshalogenlamper med induktiv transformator	1200 VA
Fluorescerende lamper kompensert	1160 VA
Tilkoblingsklemmer	
Tilkoblingstype	Skruklemmer
Avisoleringslengde	8 mm
Stjerneskrutrekker	PZ1
Tiltrekkingsmoment skruklemmer	maks. 0,8 Nm
Klembare ledertverrsnitt	
enkel ledning	0,5 ... 4 mm <sup>2</sup>
fintrådet uten åreendehylse	0,5 ... 4 mm <sup>2</sup>
fintrådet med åreendehylse	0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Monteringsbredde	
Best.nr. 5023 00, 5033 00	72 mm / 4 TE
Best.nr. 5028 00, 5038 00	144 mm / 8 TE
Best.nr. 5030 00, 5040 00	216 mm / 12 TE
Vekt	
Best.nr. 5023 00, 5033 00	ca. 230 g
Best.nr. 5028 00, 5038 00	ca. 500 g
Best.nr. 5030 00, 5040 00	ca. 740 g
KNX	
KNX-medium	TP256
Igangsettingsmodus	S-modus
Nominell spenning KNX	DC 21 ... 32 V SELV
Strømopptak KNX	
Best.nr. 5023 00, 5028 00 5033 00, 5038 00	5 ... 18 mA

Best.nr. 5030 00, 5040 00

5 ... 24 mA

## 7 Tilbehør

Sett med 1-polede faseskinner for 16-gangs koblingsaktuator / 8-gangs persienneaktuator, for Gira One og KNX	Best.nr. 8313 00
Sett med 1-polede faseskinner for 24-gangs koblingsaktuator / 12-gangs persienneaktuator, for Gira One og KNX	Best.nr. 8314 00
Sett med endestykker for faseskinne	Best.nr. 8315 00

## 8 Garanti

Garantien ytes via faghandel i henhold til juridiske bestemmelser. Legg ved en beskrivelse av feilen og lever eller send defekte apparater portofritt til din forhandler (faghandel/installasjonsbedrift/elektrofaghandel). Derfra blir apparatene sendt videre til Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)